

釋義及詞彙

於本[編纂]內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。

「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格及綠色申請表格，或按文義所指之個別或所有申請表格
「章程細則」或「細則」	指	於二零一四年六月六日採納的章程細則，由[編纂]開始生效，並經不時修訂，其概要載於本[編纂]附錄三
「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予之涵義
「北京金悅然」	指	北京金悅然服飾文化有限公司，一間於二零一一年十二月二十三日根據中國法律成立的公司，現由深圳金和鑫100.00%全資擁有，並曾於重組前為本集團的成員公司。於最後可行日期，其為一名獨立第三方
「董事會」	指	本公司董事會
「營業日」	指	香港銀行一般開門營業辦理正常銀行業務的日子(星期六除外)
「英屬維爾京群島」	指	英屬維爾京群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率

[編纂]

「中央結算系統」	指	香港結算設立及運作的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士

釋義及詞彙

「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可為個人或聯名人士或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「中國」	指	中華人民共和國，就本[編纂]而言及只作地理參考用途(除文義另有所指外)，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「公司法」	指	開曼群島法律第22章公司法(1961年第3號法例，經綜合及修訂)
「公司條例」	指	香港法例第622章《公司條例》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「公司(清盤及雜項條文)條例」	指	香港法例第32章《公司(清盤及雜項條文)條例》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」	指	珂萊蒂爾控股有限公司，前稱Koradior Investments Limited，於二零一二年三月二十三日根據開曼群島法律註冊成立的獲豁免有限公司，目前由Koradior Investments、Sisu Holdings Limited及Wealth Depot Limited分別持有87.00%、11.00%及2.00%權益
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予之涵義
「控股股東」	指	具有上市規則所賦予之涵義，於本公司之涵義下並就本[編纂]及[編纂]而言，指金先生、Kingstun Holdings及Koradior Investments
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會，負責監督及規管中國證券市場的監管機構
「當當網」	指	當當網(Dangdang.com)，一家於一九九九年創立的中國電子商務公司，並於二零一零年十二月在紐約證券交易所，其主要產品種類包括家電、衣服、化妝品、數碼產品、家居設備、書籍、影音產品及母嬰產品

釋義及詞彙

「彌償保證契據」	指	控股股東與本公司訂立日期為二零一四年六月十六日的彌償保證契據，詳情載於本[編纂]附錄四
「不競爭契據」	指	控股股東以本公司為受益人所訂立日期為二零一四年六月十六日的不競爭契據，詳情載於本[編纂]「與控股股東的關係」一節
「董事」	指	本公司董事
「ERP」	指	企業資源規劃
「Fiona Kim Investments」	指	Fiona Kim Investments Limited，一家於二零一二年四月十日於英屬維爾京群島註冊成立的有限公司，亦為本公司的直接全資附屬公司
「Fiona Trust」	指	Fiona Trust，由金先生設立的全權信託，其受託人為Standard Chartered Trust，而受益人則為金先生、其配偶及子女
「弗若斯特沙利文」	指	弗若斯特沙利文(北京)諮詢有限公司上海分公司，一家全球市場研究及諮詢公司，為本公司委聘的獨立第三方，為其行業顧問
「弗若斯特沙利文報告」	指	本公司就[編纂]目的委託弗若斯特沙利文編製標題為「中國女裝市場研究2014」的定制報告
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「綠色申請表格」	指	由本公司指定的網上白表服務供應商填寫的申請表格
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司，或如文義所指，在本公司成為其現有附屬公司的控股公司前之期間，本公司的現有附屬公司或該等附屬公司或其前身公司(視乎情況而定)所經營的業務
「港元」或「港仙」	指	香港法定貨幣，分別是港元及港仙
「網上白表」	指	經由指定網站 www.hkeipo.hk 在網上提交以閣下本身名義獲發[編纂]的認購申請

釋義及詞彙

「網上白表服務供應商」	指	本公司指定之香港網上白表服務供應商，並列載於香港網上白表指定網站 www.hkeipo.hk
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，為香港結算的全資附屬公司
「香港」或「香港特別行政區」	指	中國香港特別行政區
		[編纂]
「香港包銷商」	指	名列本[編纂]「包銷 — 香港包銷商」一段的[編纂]包銷商
「香港包銷協議」	指	(其中包括)本公司、[編纂]及香港包銷商就[編纂]訂立日期為二零一四年六月十六日的有條件香港包銷協議
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則
「獨立第三方」	指	獨立於本公司或其任何附屬公司或它們各自的任何聯繫人的任何董事、主要行政人員或主要股東(定義見上市規則)及與其概無關連(定義見上市規則)之一方

釋義及詞彙

[編纂]

- 「國際包銷商」 指 預期訂立國際包銷協議的一組包銷商
- 「國際包銷協議」 指 將由(其中包括)本公司及[編纂](代表國際包銷商)於[編纂]或前後訂立與[編纂]有關之有條件配售及包銷協議，內容有關[編纂]

[編纂]

- 「聯席保薦人」 指 [編纂]
- 「Kingstun Holdings」 指 Kingstun Holdings Limited，一家於二零一四年三月十二日在英屬維爾京群島註冊成立的有限公司，其全部已發行股本由Standard Chartered Trust(透過其代名人SCTS Capital Pte Ltd)以Fiona Trust受託人身份間接持有，並且為本公司控股股東之一

釋義及詞彙

「Koradior Investments」	指	Koradior Investments Limited，前稱Koradior Holdings Limited及EEKA Holdings Limited，一家於二零一二年一月十八日在英屬維爾京群島成立的有限公司，其全部已發行股本由Standard Chartered Trust（透過其代名人SCTS Capital Pte Ltd）以Fiona Trust受託人身份間接持有，並且為本公司控股股東之一
「La Kora International」	指	La Kora International Limited，一家於二零一二年四月十七日於香港註冊成立的有限公司，並為本公司的間接全資附屬公司
「拉珂帝服飾」	指	拉珂帝服飾(深圳)有限公司，一家於二零一二年八月八日根據中國法律成立的有限公司，並為本公司的間接全資附屬公司
「最後可行日期」	指	二零一四年六月九日，即本[編纂]付印前就確定本[編纂]所載之若干資料之最後可行日期
		[編纂]
「上市規則」	指	《聯交所證券上市規則》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
		[編纂]
「主板」	指	股票市場(不包括由聯交所經營的期權市場)，乃獨立於聯交所創業板及與其並行運作
「章程大綱」	指	本公司章程大綱，經不時修訂
「商務部」	指	中華人民共和國商務部
「金先生」	指	金明，本公司行政總裁、主席及執行董事

釋義及詞彙

「OEM」 指 原設備製造商，其業務乃製造產品或設備供他人作品牌使用及轉售

[編纂]

「中國人民銀行」 指 中國人民銀行，中國的中央銀行

「中國」 指 中華人民共和國

「中國政府」或「國家」 指 中國中央政府，包括所有政治分支機構(包括省、市及其他地區或地方政府機構)及其部門或按文義所指之任何其中一個單位

[編纂]

「省」 指 中國政府直接管轄下的各個省份，或按文義所指之省級自治區或省級市

「S規例」 指 美國證券法S規例

「關聯方」 指 具有載於本[編纂]附錄一會計師報告B節附註1(s)下「關聯方」一段所載之涵義

釋義及詞彙

「重組」	指	本集團為籌備[編纂]而進行的公司重組，其詳情載於本[編纂]「歷史及重組」一節「公司重組」一段
「零售店」	指	由我們或我們的經銷商營運的場所或地點，專門銷售我們專有品牌的產品，包括但不限於商店、商舖(不論是獨立營運或位於百貨公司、購物中心或混合用途或多用途綜合大樓或大廈的購物區內)
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「國家工商總局」	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章《證券及期貨條例》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「股份」	指	本公司已發行股本中每股面值0.01港元的普通股
「股東」	指	股份持有人
「購股權計劃」	指	本公司於二零一四年六月六日有條件批准及採納的購股權計劃，其主要條款概述於本[編纂]附錄四
「深圳金和鑫」	指	深圳市金和鑫投資發展有限公司，一家於二零一一年十月二十四日根據中國法律成立的有限公司，於重組前為深圳珂萊蒂爾的控股公司，於最後可行日期，其由一名獨立第三方、金景全先生(金先生的父親)及金瑞先生(金先生的胞弟)分別持有80%、10%及10%權益
「深圳珂萊蒂爾」	指	深圳市珂萊蒂爾服飾有限公司，前稱深圳市娜爾思服飾有限公司，一家於二零零六年三月二十四日根據中國法律成立的有限公司，亦為本公司的間接全資附屬公司

釋義及詞彙

「SKU」 指 即最小存貨單位。當一批產品除顏色外完全一樣，會視為歸屬不同最小存貨單位，當一批產品除尺碼外完全一樣，則會視為歸屬一個最小存貨單位

「平方米」 指 平方米

[編纂]

「Standard Chartered Trust」 指 Standard Chartered Trust (Singapore) Limited，一家於新加坡註冊成立的公司，為Fiona Trust的受託人，其為一名獨立第三方

「聯交所」 指 香港聯合交易所有限公司

「附屬公司」 指 具有上市規則所賦予的涵義

「主要股東」 指 具有上市規則所賦予的涵義

「淘寶網」 指 淘寶網(Taobao.com)，一個始創於中國的網上購物網站，為各種小商家及獨立企業家提供平台，以便消費者之間進行零售交易

「一線城市」 指 根據弗若斯特沙利文的資料，指北京、上海、廣州及深圳

「二線城市」 指 根據弗若斯特沙利文的資料，指中國省會(廣州除外)、中國中央政府的直屬行政區下的直轄市(上海及北京除外)，以及中國自治區首府

「三線城市」 指 根據弗若斯特沙利文的資料，指中國任何一線城市及二線城市以外的地級市

「四線城市」 指 根據弗若斯特沙利文的資料，指中國縣級市及其他鄉鎮城市

「天貓商城」 指 天貓商城(Tmall.com)，前稱淘寶商城，為中國一個致力於消費電子商貿網站內，促進商戶與消費者進行交易的平台

「往績期間」 指 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度的期間

[編纂]

釋義及詞彙

[編纂]

「美國」	指	美利堅合眾國
「美國人士」	指	具有S規例所賦予之涵義
「美國證券法」	指	《一九三三年美國證券法》，經不時修訂
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「增值稅」	指	增值稅
「唯品會」	指	唯品會(VIP.com)，一個中國電子商貿網站，特色為以低折扣優惠出售品牌產品，並設有產品分類，包括時裝服飾、配飾、鞋類、化妝品、家居用品等
「王府井網上商城」	指	王府井網上商城，網址為www.wangfujing.com，中國北京王府井百貨(集團)股份有限公司的官方網上購物網站，經銷時裝、美容化妝、女裝、男裝、帽類、鞋類、首飾及家居擺設
「外商獨資企業」	指	外商獨資企業
「白色申請表格」	指	公眾要求以申請者本身名義獲發行該等[編纂]的適用申請表格
「黃色申請表格」	指	公眾要求將有關[編纂]直接存入中央結算系統適用的申請表格
「贏家服飾」	指	深圳市贏家服飾有限公司，一家於二零零一年四月十六日根據中國法律成立的公司，由陳靈梅女士(金先生的母親)擁有其53.00%權益，因而屬於本公司的關連人士
「%」	指	百分比

釋義及詞彙

除另有說明外，本[編纂]所載陳述乃假設並無行使[編纂]。

所有時間均指香港時間。

於本[編纂]內，除文義另有所指外，「聯繫人」、「關連人士」、「關連交易」、「控股股東」、「附屬公司」及「主要股東」等詞彙具有上市規則賦予該等詞彙的涵義。

於本[編纂]內，除另有說明外，若干以人民幣或美元列值的金額已分別按人民幣1.00元=1.2626港元及1.00美元=7.80港元的匯率換算為港元，而若干以港元列值的金額則已分別按1.00港元=人民幣0.7920元及1.00港元=0.13美元的匯率換算為人民幣或美元，在各情況下僅供說明用途。上述換算並不表示港元或美元金額已經或本應或可按該等匯率或當日或任何其他日期任何其他匯率換算為港元或美元(視乎情況而定)。

本[編纂]所載之若干金額及百分比數字已作四捨五入調整。因此，若干表格所列之合計數字可能與有關數字的算術總和不同。

[編纂]

於中國註冊成立的公司的英文名稱(註有[*]號)為其中文名稱的譯名，並載於[編纂]僅供識別之用。